

У НОВОМЕ САДУ У СУБОТУ 7. ЈУНА 1897.

ГОД. XXII.

# ПОЗОРИШТЕ

БРОЈ 7.

УРЕЂУЈЕ А. ХАЦИЋ.

Извлази за време бављења позоришне дружине у Н. Саду свагда о дану сваке представе, иначе сваког месеца по један пут на по табака. — Стоји за Нови Сад 40, а на страну 60 новч. месечно. —

## ЕРМЕТЕ ЗАКОНИ.

Тек је три године томе, од како Талијанци сматрају Законија својим највећим глумцем.

Слава његова родила се, тако рећи, преко ноћи.

О њему се на једанпут стала причати чудеса: дизали су га над самом Дузом, а Салвини и Роси морадоше у закутак испред његове славе.

Позоришној публици у Бечу познат је Закони од онда, кад је пре кратког времена излазио у „Карловом позоришту“ на позорницу.

Бечке новине, без разлике, биле су тада пуне славе и хвале о том уметнику.

Кад је дошао у Беч, мало је коме познато било име Законијево, а одмах други дан говорио је о њему цео Беч.

Кад је довршио своје гостовање, публика не хтеде ићи из позоришта: женски свет махао је својим цепним махрамама, које су мокре биле од суза а мушкарци махали су шеширима. Сваки ти је то хтео да гледа и гледа миле плаве очи Законијеве.

Од оно доба, од како је Дуза гостовала у Бечу, није ни један уметник изазвао игром својом тако одушевљење као Закони.

То је био готов „делиријум“, као што то рече познати критичар Херман Бар.

Закони је мален човек, донекле чак и неспретан. Није ни леп ни елегантан. Са свим обичајем Талијанаца. Кратке ноге носе добра јунака. Из очију му сева само доброта и благост. Глас му није јако мелодичан, готово монотон, а у страсним моментима нешто таман и крут.

У први мах не бисмо могли ни помислити, да се у таквом телу може скривати

такав велики дух. Кад се сетимо монументалне појаве Томаса Салвинија, па његовог мелодичног, сонорног звучног гласа, којим још и данас, у својој шездесет осмој години може да занесе публику на све стране, света: онда нам се чине велики успеси Законијеви, феноменом људске противности. Ако је Салвини још и данас сунце талијанског неба: Законијева млада слава доказује, да светлост није монопол јединог сунца.

Кад Закони почне глумити: говоре му уста и прсти, говоре му колена, као да му цело тело има сто језика.

Из њега почну вркати електричне искрице, па се у позоришту стану трести и знаоци и игноранти, и критичари и мудри, начитани естетици и најивни некњижевници.

Све то оживи!

Хладно Законијево лице отвори се и сваки унутарњи покрет му налази у његовој мимици права израза. Ако се и чини, да му тромо тело за време целе игре мирује: у толико су му живље руке и ноге. По где који пут учини ти се, као да му нога руци и рука нози нешто шаље. Сваки прст на руци му казује шта мисли, а мишице му развезују читаву дебату са живцима.

Закони прта мишићима својима виче, прти, смеје се и прислушкује. Његови прсти умеју да моле, да се жале, да оптужују и ослобађају од оптужбе и увек ти се чини као да гледаш њихов бол и срђу, како тресу руком и надлактицом.

Његове руке и ноге говоре тако речито, да одговарају, док му још партнер говори, нервозношћу колена, трзањем, по-клепавањем, а речи, које том приликом из-

говара, као да су последњи одјек тог одговора му.

Пошто, дакле, оставља организма својима да говоре, како још нисмо слушали да се говори на позорници: долази до ефекта,

(Наставиће се).

који се не дају описати пером. Слушаоци и гледаоци савијају се и превијају пред његовом величином, те се једва усуђују и дисати, а кад оде с позорнице: сви вичу и деру се као поплашене звери.

## ХИСТИКИ.

### СРПСКО НАРОДНО ПОЗОРИШТЕ.

**(Лепа Галатеја.)** Комична митолошка опера у једном чину, написао Поли Ханрион, музика од Фр. пл. Супеа. Султана Цијукова у натписној улози као гошћа. — Пре тога први пут: „Бангалоз“, шаљива игра у два чина, по хуморесци В. Ставенова написао Милан Св. Николајевић.

На други дан Духова отвориште опет једаред позориште Дунђерскога и за српску реч. Ко је у последње време по нашим лијетовима пратио оне позоришне белешке о кретању и раду нашег новосадског позоришта, о земунско-боградским ванизменичним уметничким теферићима, о Вели Нигриновој у Земуну, о Добрињићу и Марковићу у Београду и о Султани Цијуковој и *cis* и *trans*, могао се надати, да Нови Сад не ће остати ван топомета те уметничке гериље. Комешаји са Савина ушћа „разбацише свој ток“ те загљуснуше и амо до овог нашег малог Вавилона на догледу ддвадесетом веку, до тог нашег Вавилона, што се баш својски упео, да у тикув сатера Вавилон деветнаестога века заједно са његовим Жаком Оfenbachom и Александром Шарлом Лекоком. Памтим још као ђаче, са каквом је промром и парадом Оfenbachova „La belle Hélène“ славила свој улаз у наш, тада још недовршени, солидни, мирни те и стидљиви Нови Сад. Па кад „ревном културтрегеру“ Ремају пође за руком те бурлеска оперета крај све своје огавне тривијалности и вулгарности умде себи да свије гнездо и онде, где се најмање могла надати и оном „мила госта за три дана доста“, нађе се на сваки прст по један неустрашив пилот, који вешто умде да се промоглој кроз узане хриди конвенцијалног декорума и десентности. За бесмисленом и предетињаством пародијом о лепој спартанској пре-

љубници дође назорце и „Orphée aux enfers“ и „La Grande Duchesse de Gérolstein“ и „La Princesse de Trebisondre“ и „Barbe-Bleue“ и ако има још која Оfenbachијада, а за њима онда потеже читава војска, којој на чело стадоше Супе, Лекок, Штраус, Милекер, Целер и остали са лепом до душе музикално-комичном инвенцијом, али и са плитком есенцијом. Па да видите, војсковође те онако à la Ханибал, Александар Маједонски и Наполеон продрше камо у првимах и не цомислише. Из Оfenbachових оних старијих „Les Bouffes Parisiens“ опкорачише ти они многу и многу позорницу на свем континенту па ево већ и бечка дворска опера без и најмање гриже савести отвара широм врата Штраусову „Слепом мишу“ а ни будимпештанска се краљевска опера не устручава примити стално у репертоар Лекокову „La fille de Madame Angot“. Што је честити Шарл Гуно на почетку шездесетих година са својим не толико и несолидним „Philémon et Baucis“ узалуд покушао, што такав музички див не могаше да протури, то пигмејима сјајно пође за руком. Да Доницети и Халеви знају, шта су и кога су, онај у Супеу а овај у Лекоку, васпитали и на ноге дигли, не знам, би ли им кости у земљи баш остале са свим на миру.

Па кад најсолиднији заводи, као што је зацело бечка дворска и будимпештанска краљевска опера, не зазреше од несолидних експеримена та, кад и хрватски Загреб покуша те се и захука, кад српски Београд не заостаје и кад му не би зазор, што да српска трећина Новога Сада буде *päpstlicher als der Papst*, кад су оне друге две трећине и онако већ одавна отишли „за духом времена“?! То се свакако имало на уму, кад се Супеова „Лепа Галатеја“, не знам чега ради унапређена у авансману до „комичне

митолошке опере“,\* ) довела амо, да је и овде мало „проструји живот“. За материјални је успех гарантовало искуство са толиким и толиким туђинским дружинама, које је свагда из невоље извукла по која бурлеска, за морални пак успех ваљало је да копље ломи лепо име и лепи глас Султане Цијукове. Па видело се на делу, да комбинација наше позоришне управе није била саграђена на песку. Кућа је била распродана а свет је — бар тако се каже — освојен и занесен био „Лепом Галатејом“. Е па онда ко ту да се нађе да жали антику митологију? Нека је сву измрцваре, нека јој не оставе кост на kosti, само ако њена штета носи користи позоришној благајни. Кад се после уздаје Шекспиров „Отело“ пред празним клупама, ни по јада! Наћи ће се тада на белези опет какав Poly Henrion, какав фамозни господин Leopold Kohl von Kohlenegg па ако му се баш не усвиди антика скаска о Миди с магарејим ушима, шат онда из Вукових народних приповедака извади тридесет девету те цара Тројана с козјим ушима понуди славо- и тантијемољубиву којем љубимцу часне госпође Музике.

Alles hascht heutzutage nach Modernität! рече ту пре неко. А покојни Супé није са собом понео у гроб свој модернитет. Оставио га је у аманет „Лепој Галатеји“ са њене тридесет и две године — не знам да ли се у уметности као у рату године рачунају двоструко — па „Фатиници“ па „Бокачу“ а тај модернитет уме у свако доба у пристојној даљини, у запећку да задржи, рецимо само примера ради, Лорцингова „Цара дувђерина“, чија би Марија исто тако, ако не и више, могла дати Султани Цијуковој прилике, да покаже, шта уме; чији би марки Шатонеф Марковићу из грла измамио по које снажно високо, а и чији би ватписни јунак нашем Добриновићу слободно могао поверити своју ову лепу цареву песму. Али скромни добри Лорцинг није — у моди. Нема у њега „хепа“, нема „пластике“, нема — безочне глупости.

Жао би ми било, ако би ме поштована гошћа наша криво разумела те схватила, као да њу кривим, што нам на српској позорници у невреме искрсну Супебова „Лепа Галатеја“. Жао би ми било, ако би неисплативи Добриновић и милогласи Марковић помислили, да им не

ценим дар и вољу. Та баш се њих ради и изгубих у горњим рефлексијама, не бих ли им доказао, како су овакви задаци њих недостојни и како би њих троје пристали у хонетније друштво, но што је та Галатеја, тај Миди и тај Пигмалијон. Савршено лепи лик Султане Цијукове, класични обриси њена ванредно изразита лица, њени племенити покрети, пуни мере и нежности, њен умиљати, веома добро и школован, у свим регистрима лепо изједначени, ма и не опсежни глас, њено непрекорно фразирање и самосвесно сигурно владање гласом — све то упућује Султанију Цијукову у цветне перивоје чисте идејалне појезије а пародистика ће наћи већ себи свештеницâ, које ће њој бити добра, ма не имале ни четвртину тога, што се све стекло у Султанији Цијуковој.

Пре „Лепе Галатеје“ прешила је први пут преко овдашње позорнице шаљива игра, коју је по хуморесци Бернхарда (дакле никако „В“, као што стоји у позоришној објави) Ставенова написао Милан Св. Николајевић, наденујши јој мало презвучно име „Бангалоз“. Управо се ове године навршила два деценија, како је Милан Св. Николајевић као Милан Светозарев развио често грозничаву радњу у хумористици. Ево је н. пр. „Јавор“ године 1877. донео из његова пера до неких седам шаљивих слика. Од онога времена не сећам се да сам се срећао с њим у књижевности у опште. Из које периододе датира овај „Бангалоз“, не знам, али бих по свему рекао, да је постаријег датума. Биће да је рођен био под утесајем успеха „Социјалних демократа“, које је по Гирнтовој новели драмски обрадио Милан Савић. Сећам се, да сам и сам у оно време био нагао да узберем листак ловора са венца вештих прерађивача за позориште. Мени је на жртву пала била нека Велерова новела „Наш Ђура“, во — хвала сад и свагда господину Тони Хацићу! — код мене је остало само на покушају, управо поднесају. Тако је то угодан осећај, кад човек после скоро двадесет година види, да се — не мора кајати. Ако се пак ја варам те је „Бангалоз“ новијег датума, онда остаје отворено питање, да ли човек има разлога кајати се, ако је двадесет година паузирао. За то за сад још немам примера из своје праксе.

Г.

\* ) Тако је крстио сам писац то музичко дело своје. На првом листу партитуре стоји наштампано: „Die schöne Galathé, komisch-mythologische Oper in einem Act, von Poly Henrion. Musik von Franz von Suppé. Wien 1865. Im Selbstverlag des Verfassers.“

# СРПСКО НАРОДНО ПОЗОРИШТЕ

3. Представа.

У ДУНЂЕРСКОВОМ ПОЗОРИШТУ.

Ван претплате.

Уз пријатељско суделовање гђе Султане Цијукове, оперске певачице, „Српског читаоничког певачког друштва“ и свирачког збора ц. и кр. 70. пешачке пуковније.

У Новом Саду, у суботу 7. (19.) јуна 1897.

ПО ДРУГИ ПУТ:

## ЛЕПА ГАЛАТЕЈА.

Комична митолошка опера у 1 чину, написао Поли Ханрион, музика од Фр. пл. Супе-а.

Редитељ: Добриновић. — Свирачким збором управља: г. Драгон.

## ОСОБЕ:

Галатеја — — — — —	Гђца С. Цијукова.	Мидас — — — — —	Добриновић.
Пигмалион — — — — —	Маркоњић.	Ганимед — — — — —	Д. Весићева.
Догађа се на Кипру, у радионци Пигманлијоновој.			

Пре тога по други пут:

## ЕМАНЦИПОВАНА.

Шаљива игра у 1 чину, написала Даница Бандићка Телечкова. (Ову шаљиву игру наградила је „Матица Српска“.) — Редитељ: Добриновић.

## ОСОБЕ:

Стеван Борић, богат економ — — — — —	Добриновић.	Вида, пријатељица Милевина — — — — —	Ј. Весићева.
Владан, његов син — — — — —	Спасић.	Сока, служавка — — — — —	З. Ђуришићева.
Миша, Лукић, професор — — — — —	Душановић.	Јован, слуга — — — — —	Стефановић.
Милева, његова кћи — — — — —	С. Бакаловићка.	Збива се на добру Владана Борића.	

ЗА ТИМ:

## МИЛА

Шала у 1 чину, по Гернеру за српску позорницу прерадио Коста Трифковић.

## ОСОБЕ:

Мила, глумица — — — — —	М. Марковићка.
Збива се у Новом Саду, у соби управитеља народног позоришта.	

У недељу 8. (20.) јуна: Концерат гђе Султане Цијукове, оперске певачице. — Пре тога први пут: „Добре сведоћбе“. Шаљива игра у 3 чина, написали Малахов и Елснер, превео Милан А. Јовановић.

Ко од наших старих поштованих претплатника жели своја места и за ову представу задржати, нека изволи ту намеру своју изјавити у књижарници браће М. Поповића најдуже до 11 сахата пре подне.

Улазнице могу се добити у књижари браће М. Поповића од 9—12 пре подне, од 3—6 после подне и после на каси у позоришту.

**Почетак тачно у 8 сахата у вече.**